



CAJ/55/2

ORIGINAL : anglais

DATE : 23 février 2007

UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES
GENÈVE

COMITÉ ADMINISTRATIF ET JURIDIQUE

Cinquante-cinquième session
Genève, 29 mars 2007

DOCUMENTS TGP

Document établi par le Bureau de l'Union

1. Le présent document a pour objectif de fournir des informations générales sur l'évolution des documents TGP, de fournir des renseignements destinés à aider le Comité administratif et juridique (CAJ) dans l'examen des documents TGP/4/1 Projet 9 "Constitution et [gestion]/[conservation] des collections de variétés" et TGP/9/1 Projet 9 "Examen de la distinction" et, en ce qui concerne les autres documents TGP que le CAJ devra examiner lors de ses futures sessions, de rendre compte du projet de programme que le Comité technique devra examiner à sa quarante-troisième session, qui se tiendra à Genève, du 26 au 28 mars 2007.

I. INFORMATIONS GÉNÉRALES

2. Le document TG/1/3 "Introduction générale à l'examen de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité et à l'harmonisation des descriptions des obtentions végétales" (Introduction générale) et la série de documents connexes qui établissent les procédures relatives aux principes directeurs d'examen (documents TGP) visent à énoncer les principes sur lesquels repose l'examen DHS. Les seules obligations contraignantes des membres de l'Union sont celles contenues dans la Convention UPOV elle-même. Cependant, l'Introduction générale et les documents TGP, en s'appuyant sur l'expérience pratique, s'efforcent de donner des indications d'ordre général permettant un examen de toutes les variétés conforme à la Convention UPOV. En outre, l'UPOV a établi des "Principes directeurs pour la conduite de l'examen des caractères distinctifs, de l'homogénéité et de la stabilité" (principes directeurs d'examen) pour de nombreuses espèces ou autres groupements

de variétés. Ces principes directeurs d'examen ont pour objet de développer certains des principes énoncés dans l'Introduction générale, et dans les documents qui s'y rapportent, afin de donner des indications pratiques détaillées permettant l'harmonisation de l'examen DHS, et notamment de recenser les caractères appropriés pour l'examen DHS et l'établissement de descriptions variétales harmonisées.

3. Comme l'a indiqué le président lors de la cinquante-quatrième session du CAJ, qui s'est tenue à Genève les 16 et 17 octobre 2006, l'élaboration de documents TGP en relation avec l'examen DHS peut être considérée comme un élément supplémentaire dans l'élaboration de matériel d'information concernant la Convention UPOV; outre le fait qu'ils constituent une publication à part entière, les documents TGP seront utilisés en relation avec diverses activités de l'UPOV. Plus précisément, le Bureau de l'Union prévoit que l'introduction générale et les documents TGP constitueront les composantes fondamentales d'un module spécialisé sur l'examen DHS qui fera partie du programme des cours d'enseignement à distance.

4. L'état d'élaboration des documents TGP peut se résumer comme suit :

Cote	Titre	Stade d'avancement
TGP/0	Liste des documents TGP et date de la version la plus récente de ces documents	Approuvé (2005)
<i>TGP/1</i>	<i>Introduction générale assortie d'explications</i>	-
TGP/2	Liste des principes directeurs d'examen adoptés par l'UPOV	Approuvé (2005)
<i>TGP/3</i>	<i>Variétés notoirement connues</i>	<i>En cours d'examen par le CAJ</i>
<i>TGP/4</i>	<i>Constitution et [conservation] / [gestion] des collections de variétés</i>	<i>En cours d'élaboration</i>
TGP/5	Expérience et coopération en matière d'examen DHS	Approuvé (2005)
TGP/6	Arrangements en vue de l'examen DHS	Approuvé (2005)
TGP/7	Élaboration des principes directeurs d'examen	Approuvé (2004)
<i>TGP/8</i>	<i>Protocole d'essai et techniques utilisées dans l'examen de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité</i>	<i>En cours d'élaboration</i>
<i>TGP/9</i>	<i>Examen de la distinction</i>	<i>En cours d'élaboration</i>
<i>TGP/10</i>	<i>Examen de l'homogénéité</i>	<i>En cours d'élaboration</i>
<i>TGP/11</i>	<i>Examen de la stabilité</i>	<i>En cours d'élaboration</i>
<i>TGP/12</i>	<i>Caractères spéciaux</i>	<i>En cours d'élaboration</i>
<i>TGP/13</i>	<i>Conseils pour les nouveaux types et espèces</i>	<i>En cours d'élaboration</i>
<i>TGP/14</i>	<i>Glossaire des termes techniques, botaniques et statistiques utilisés dans les documents de l'UPOV</i>	<i>En cours d'élaboration</i>
<i>TGP/15</i>	<i>Nouveaux types de caractères</i>	-

L'Introduction générale, les documents TGP approuvés et les principes directeurs d'examen adoptés sont publiés sur le site Web de l'UPOV à l'adresse http://www.upov.int/fr/publications/list_publications.htm

II. DOCUMENTS A EXAMINER PAR LE COMITE ADMINISTRATIF ET JURIDIQUE (CAJ)

5. À sa cinquante-quatrième session, le CAJ a examiné les projets de documents TGP/4/1, TGP/9/1 et TGP/10/1. Le président a expliqué que le Comité technique avait invité le CAJ à faire part de ses commentaires sur les projets de ces documents TGP car ils portent sur des points qui ont des aspects administratifs et juridiques importants. Il confirme que ces commentaires seront examinés par le TC à sa quarante-troisième session, qui se tiendra à Genève, du 26 au 28 mars 2007 et explique que le CAJ aura par la suite la possibilité d'examiner de nouvelles versions de ces documents TGP lors d'une prochaine session.

6. Dans le calendrier d'élaboration du document TGP/10/1 que le TC a adopté à sa quarante-deuxième session (voir le document TC/42/12 "Compte Rendu", paragraphes 104 et 105), il est indiqué que le TC et le CAJ allaient examiner le document TGP/10/1, en vue de son adoption finale, à leurs sessions respectives de 2007. Or, à leurs sessions de 2006, le Groupe de travail technique sur les plantes agricoles (TWA), le Groupe de travail technique sur les plantes fruitières (TWF) et le Groupe de travail technique sur les plantes ornementales et les arbres forestiers (TWO) ont proposé que les Groupes de travail techniques (TWP) envisagent un nouveau projet de document TGP/10/1 à leurs sessions de 2007. C'est pourquoi il n'a pas été présenté au CAJ de nouveau projet de document TGP/10/1. Les projets de documents TGP/4/1 et TGP/9/1 ont été présentés comme suit au CAJ, pour examen dans le cadre de sa cinquante-cinquième session :

TGP/4 "Constitution et [gestion]/[conservation] des collections de variétés"

TGP/9 "Examen de la distinction"

7. Les documents TGP/4/1 Draft 9 et TGP/9/1 Draft 9 doivent être examinés par le TC à sa quarante-troisième session, ainsi que par le CAJ à sa cinquante-cinquième session prévue à Genève le 29 mars 2007. À en juger par le calendrier d'élaboration des documents TGP, les documents TGP/4/1 et TGP/9/1 pourraient être approuvés par le TC et par le CAJ au cours de ces sessions.

8. Les modifications rédactionnelles aux documents TGP/4/1 et TGP/9/1 que le TC a approuvées au cours de sa quarante-deuxième session, après leur examen par le CAJ, les TWP et le TC-EDC, ont été mises en surbrillance, respectivement, dans les documents TGP/4/1 Draft 9 et TGP/9/1 Draft 9. Des informations générales concernant ces modifications sont résumées sous forme de notes. Ces dernières seront supprimées dans les versions des documents qui seront adoptés. En revanche, les notes de bas de page figureront bien dans les versions des documents qui seront adoptés.

9. Le CAJ sera informé, pour examen à sa cinquante-cinquième session, de toute modification rédactionnelle des documents TGP/4/1 Draft 9 et TGP/9/1 Draft 9 proposée par le TC à sa quarante-troisième session. Sous réserve d'un accord entre le TC et le CAJ sur un texte commun, les documents TGP/4/1 et TGP/9/1 Draft 9 seront soumis au Conseil pour que ce dernier l'adopte à sa quarante et unième session ordinaire, prévue à Genève le 25 octobre 2007.

10. Le CAJ est invité à examiner, comme indiqué au paragraphe 9 :

a) le document TGP/4/1 Draft 9 qui est fondamental pour l'adoption par le Conseil du document TGP/4/1; et

b) le document TGP/9/1 Draft 9 qui est fondamental pour l'adoption par le Conseil du document TGP/9/1.

III. PROGRAMME D'ELABORATION DES DOCUMENTS TGP

11. Le programme d'élaboration des documents TGP proposé, que le TC doit examiner au cours de sa quarante-troisième session (voir l'annexe IV du document TC/43/5), indique que le CAJ sera invité lors de ses prochaines sessions à examiner les projets de documents ci-après, étant entendu que ceux-ci contiennent des aspects administratifs et juridiques importants :

CAJ/56
(octobre 2007) CAJ
(2008)

		<u>CAJ/56</u> (octobre 2007)	<u>CAJ</u> (2008)
TGP/5 "Expérience et coopération en matière d'examen DHS" (Révision)			
<i>Section 1</i>	<i>Accord administratif type pour la coopération internationale en matière d'examen des variétés</i>	discussion	adoption
<i>Section 2</i>	<i>Formulaire type de l'UPOV pour la demande de protection d'une obtention végétale</i>	discussion	adoption
<i>Section 3</i>	<i>Questionnaire technique à remplir en relation avec une demande de certificat d'obtention végétale</i>	discussion	adoption
<i>Section 4</i>	<i>Formulaire type de l'UPOV pour la désignation de l'échantillon de la variété</i>	discussion	adoption
<i>Section 5</i>	<i>Demande UPOV de résultats d'examen et réponse à la demande UPOV de résultats d'examen</i>	discussion	adoption
<i>Section 6</i>	<i>Rapport UPOV d'examen technique et formulaire UPOV de description variétale</i>	discussion	adoption
<i>Section 7</i>	<i>Rapport UPOV intermédiaire d'examen technique</i>	discussion	adoption
<i>[Nouvelle section possible]</i>	<i>[Exemples de contrats/ accords entre services et obtenteurs]</i>	[discussion]	[adoption]
TGP/10 "Examen de l'homogénéité"		–	adoption
TGP/11 "Examen de la stabilité"			
<i>TGP/11.1</i>	<i>Examen de la stabilité et "Vérification"</i>	–	discussion
TGP/13 "Conseils pour les nouveaux types et espèces"-		–	adoption

12. On trouvera au document TC/43/5 des informations plus détaillées sur le programme d'élaboration proposé ainsi que des informations générales sur les documents TGP concernés.

13. Le CAJ est invité à examiner le programme d'élaboration de documents TGP proposé, comme indiqué au paragraphe 11.

[Fin du document]